

常见问题回答

为什么要选择我们去评估或翻译你的认证材料？

我们能够提供全面和非常专业的国外学历评估认证以及各类材料的翻译，并能被用户广泛的接受和认可。我们的评估费用是目前整体评估机构中最低的，并且我们 10 个工作日之内可完成非加急服务。此外，我们也能提供一系列加急服务。我们的翻译服务费用和其它评估机构相比极具有竞争力，翻译质量也相当出色。因而在同行业中，我们为能提供最好的客户服务而自豪。

如何申请评估你的国外学历？

请仔细阅读我们网站的内容，然后下载并阅读国外学历评估申请表，申请过程中的每一项相关细节都有详实的解释。

你们能够评估我们国家的学历吗？

我们有资格评估全世界任何一个国家的教育资历。

在我申请评估之前你们能否告知我所接受教育资历的等级吗？

不可以。如果你需要让我们给你提供一份准确而专业的学历评估文件，我们必须先收到你有个人签名的完整申请表和申请费用，其中包括正式的在国内接受相关教育的文件材料原件及其翻译这些材料的翻译费用（如原始文件不是用英语签发的话）。

我需要提交哪些学历文件？

在我们申请表第一页对此有详细的解释，我们要求提供的必须是官方正式的教育文件原件，包括毕业证和学位证，以及包含课程、成绩还有学分或学时的成绩单。在有些情况下，我们会要求学历文件由签发学校或考试中心直接寄给我们。我们不接受复印件也不接受公证处签发的公证材料。我们唯一接受的复印件应有校方盖章签字并且密封寄来。学生本人通过电邮或传真发给我们的文件材料不能作为评估依据。

如果你的原始文件不是英语该怎么做？

除原始的学历证件之外，我们需要准确而专业的英文译文。与同业机构相比，我们公司有着一个能提供给你准确而专业并可以翻译多种语言的英文译文团队。这样可以让您的评估报告顺利完成。请去我们的网站主页并且点击翻译，这里有你所需翻译费用的价格说明。当然你也可选择其它翻译机构。根据我们的经验，大多数的专业翻译机构完成的翻译是可接受的。然而，如果他们的翻译不符合我们的标准，我们保留审查和拒绝的权利。我们不接受由申请人本人或不具备翻译资格所翻译的文件材料。如果您的教育机构用英文签发你的文件并且英语为你所在国家的官方语言，那么你的英语版本文件可以使用。英语版本文件必须有教育机构的原始的署名和印鉴。但是，假如你的英文版本的文件不符合我们的语言标准，我们保留拒绝接受的权利。

你需要什么样的评估？

我们的申请表格的第 2 页详细描述了你所需要评估的种类。对这个问题的解答将来自你计划递交申请的专业评估组织或教育机构。我们建议你与我们的公司客服联系垂询要求评估的种类。

平均学分绩点(GPA) 包括什么？

- 1) **高中平均学分绩点：**对大一新生来说，美国平均学分绩点仅计算你所完成的高中学术课程，即语言、人文学科、社会科学、自然科学和数学。非学术类课程如体育、宗教、艺术、音乐等等，是不被计算在内的。对高中平均学分绩点认证评估的收取费用是 40 美元。
- 2) **本科平均学分绩点：**美国的高等院校要求计算你所有本科和专科课程的综合平均学分绩点，其认证评估的费用为 40 美元。当你在两所及以上的本科或专科院校学习时，这样除了你的综合大学平均学分绩点之外，你还需要每所学校分开的平均学分绩点时，你必需为每所大学支付 40 美元。例如，如果你上了三个不同的大学，40 美元的费用仅包括一个综合的大学平均学分绩点。如果你还希望我们提供全部三所学校的平均学分绩点，则须为每所大学支付 40 美元，总共的支付费用是 120 美元 (3x40 美元)。
- 3) **研究生平均学分绩点：**40 美元包括一个所有研究生课程的平均学分绩点，包括博士阶段的学习。如果申请人要求单独评估每一所项研究生阶段的平均学分绩点，须为每个研究生阶段的学校支付 40 美元。例如，如果你要求单独估算你硕士和博士的平均学绩点，其为评估支付费用总共为 80 美元。

参加注册会计师考试 (CPA) 需要哪种评估？

你需要在申请表上选择 **course by course for CPA** 并注明你将在哪一州参加次考试。此项评估的费用为 190 美元。请注意，此费用仅是一个州的费用，如每增加一州，我公司将另行收取 190 美元。

都有谁接受我们的评估报告？

我们申请表的最后一页列举了一些接受我们报告的常见就学机构。但也有上百所大学及其他机构并没有被列在上面。因此我们建议你联系你所申请的就学机构确认他们是否接受我们的报告。

你需要的评估报告需要多长时间完成？

正常的认证评估服务会在收到申请费和所需教育文件材料后的十个工作日之内完成。我们也根据你的需要提供加急的认证评估服务，在我们申请表的第二页有详细说明。

关于我公司如何收取国外学历评估的费用？

请参看我公司申请表的第二页，所有费用均有详细说明。

关于我公司如何收取文件材料翻译费用？

文件材料的翻译价格与所译文件的语种、长度和复杂度有关。所以我们必须看到你所需要翻译文件材料的复印件才能决定翻译费用。请将需要翻译的文件材料复印件发电邮至 translation@jsilny.org 或传真给(305)2731984。我们会在 24 小时内告知你翻译这些材料的费用。

你如何付费给我公司？

你可以选择用美元的现金、支票以及汇票或美国银行的支票付账。如果你使用某家外国银行颁发的支票，上面必须列出其对应的美国银行。我们也接受旅行支票及信用卡（只收 VISA, DISCOVER 及 MASTER 卡）缴费。如果你想用信用卡支付的话，请到我公司网站的“服务”一栏，下载信用卡表格并遵照上面的指示办理。

如何寄出评估报告或翻译材料？

我们通过美国的 First Class 邮件或海外的国际邮件（美国邮政服务）发送评估和翻译。如果您希望通过安全的方式发送评估，翻译或原始学历文件，你则需要在申请表上另行注明，并支付相应的邮寄费用：

美国国内邮寄：-- 通过挂号信邮寄：单个地址 20 美元

-- 通过快递邮寄：单个地址 45 美元

美国以外邮寄：-- 通过国际快递邮寄：每个地址 85 美元

如送达地址属特殊送货地域，将收取余下的费用。

请注意，我公司恕不负责评估文件或翻译材料在邮寄过程中产生的遗失或损坏现象。

如果申请人支付的费用不能完全包含快递费用，我们会使用 USPS Priority Mail Express 邮件快递。JS&A 不接受申请人填写的快递空运单。

你可否要求我公司将评估文件传真或电邮给本人？

是的，我公司可以传真或电邮评估文件，对传真(仅限美国)或电邮将会收取每项 20 美元的服务费。如果你在评估报告完成后要求此服务，其费用为每项 30 美元。请注意，此要求必须在评估报告完成之日三年内提出，逾期不予受理。

你在评估完成后如何申请额外的评估文件？

在我们的网页上，点击国外学历评估,选择服务(services)，然后点击额外评估文件 (Additional Reports)。我们在那里有详细说明。此要求必须在评估报告完成之日三年内提出，逾期不予受理。此要求处理时间为十个工作日。需要加急服务的客户需支付加急费用。客户应提供回邮信封或标签。除申请人的地址外，申请人必须递交预先填妥地址的标签或信封，以便邮寄评核报告。

你如何申请得到额外的已完成翻译文件？

在我公司的主页上，点击国外学历评估,选择服务 (services)，然后点击翻译 (Translations) 并将鼠标在展开的窗口下移，选择额外的翻译。当你要求提供额外的翻译时，必须附上您的付款和翻译原始文件的副本。翻译完成后，每要求增加一份核证副本，从印发译文之日起最多一年的费用为 30 美元。在此日期之后，每份额外的核证副本的费用为 50 美元。我们保证保留这些报告长达三年。此要求处理时间为十个工作日。需要加急服务的客户需支付加急费用。

公司会在接到我的申请表后通知我吗？

如果你在申请表上清晰的注明你的电子信箱，我公司的服务系统会在收到申请后自动通知你。该电子邮中会包含一个查询密码，通过它你可以随时登陆公司主页查询你的评估进展。如果你没有提供电邮地址给我们，我们只会在文件材料不全的情况下去联系你。

如何得知公司收到了你的文件？

最简便的办法是到我们网站上评估进展那里查询。如果您已经提交了申请表和申请费并且在申请表上注明了一个有效的电邮信箱，您可以在公司主页上随时查询您需要评估或翻译的进展情况，包括看到你是否缺少文件，缺少什么文件以及预计完成日期等项内容。另外，你还能查到你与申请表分开提交的文件或费用是否已被收到以及何时被收到。在我们的主页上点击“申请状况”(Application Status)，或者直接点击 <http://www.jsilny.org/services/Main.aspx>。然后输入你的电邮地址及密码，你就可以查看你的评估进展了。

如果你认为我公司应该已经收到了你的某份文件或已付款，但我们的系统没有显示，我们建议本人应及时联系你文件的评估专员或向我公司致函电子邮件。在我公司的主页中，你可在“联系我们一栏 (Contact Us)”中找到该评估专员的联系方式，你也可直接点击以下链接 <http://www.jsilny.org/html/contact-us.htm>。在你发邮件时，请注明你在申请表及原始文件上的姓名。

你如果对收到的评估结论或翻译文件有疑议时应该怎么办？

我们会把你的申请表及学历文件保存一年。在这一年内，如果你对我公司的出具评估文件有任何问题，你都可以通过平邮、传真或电邮告知我公司。公司会以书面的形式做出答复。对于超过一年的问题，我们不予回答。对评估的问题，你的来函必须写给评估部的主管 Polina Lippman (Polina@jsilny.org)。对翻译材料产生的问题，你必须写给翻译部主管 Stephen Paez (Stephen@jsilny.org)。

你何时成为公司的客户？

你只有在提交了签过字的申请表以及支付相关费用后才成为我公司的客户。如果你提供自己手头的文件给我公司，请务必同时提交申请表并支付相应的申请费用。

如果你的学历文件是通过你所在学校直接寄给我公司的话，请务必将你的申请表和申请费**提前**寄到我公司。我们为你保留你的学历文件最长三个月。如果在这三个月内没有收到申请费，我们将销毁这些学历文件。另外，只有**你**本人是我公司的客户，公司将只回答**你**的问题，并不包含你的配偶及其他家庭成员或其他任何人的疑问。

关于解释我的学历文件需要从发证机构或考试中心直接寄出？

在某些特定情况下，我公司会要求你的文件由发证机构或考试中心直接寄出。这些文件不能由学生本人或其代表人递交。在此情况下，官方盖章和信封的文件应由发证机构或考试中心通过平邮寄给我们。

请注意，我公司一般不接受由发证机构或考试中心使用快递寄来的文件。根据我公司的经验，快递服务一般是由学生本人或其代理人安排的，而不是由发证机构或考试中心直接寄出的。请尽量要求发证机构/学校或考试中心将你的文件通过平邮寄来我公司。

注：此常见问题的中文翻译是为了你的方便而提供的。当你来信来电时，请仍需使用英文与公司客服联系，公司的客服人员不用中文回复。